



年免費 MUNI 申請表

所有居住在三藩市的 5 到 18 歲的青少年, 家庭收入低於以下表格規定的標準。

家庭人口	2	3	4	5	6	7	8
100%灣區中間收入指數	\$98,500	\$110,850	\$123,150	\$133,000	\$142,850	\$152,700	\$162,500

第一部分: 參加者資料

名 _____ 中間名縮寫 _____ 姓 _____

郵寄地址/公寓號碼 _____

城市/州 San Francisco, CA 郵政編碼 _____ 電郵 _____

電話 (____) _____ 出生日期 (月月/日日/年年) _____ 年齡 _____

第二部分: 參加者 Clipper® 卡申請表/資料

所有 18 個歲必須提交證明年齡

選擇 A: 青少年已擁有 Clipper® 卡 (如要更快的處理, 可上網站 sfmta.com/freemuni 申請)。

Clipper® 卡編號 _____

選擇 B: 青少年沒有 Clipper® 卡。

請必需附上以下文件的其中一份複印件以作年齡證明:

- 出生證明
- 移民登記/永久居民卡
- 州簽發的身份證/駕駛執照
- 護照
- 三藩市城市身份證
- 有出生日期的參軍獨立卡

第三部分: 試驗計劃資格

家庭成員人數 _____ 年度總收入 _____

學校名字 (如適用) _____ 年級 _____

第四部分: 家長/監護人認證

我證實以上資料是真實和正確的。

家長/監護人簽名 _____

日期 _____

*通過在此簽名, 即表示您同意此頁背面上的條款和條件。

你可以把申請表郵寄或遞交到 **SFMTA Customer Service Center, ATTENTION Free Muni, 11 South Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94103**。不完整或沒有提供所需證明文件的申請表將無法處理。 網站:

www.sfmta.com/freemuni

For Muni route, schedule, fare and accessible services information anytime: Visit www.sfmta.com or contact 311

311 Free language assistance / 免費語言協助 / Ayuda gratis con el idioma / Бесплатная помощь переводчиков / Trợ giúp Thông dịch Miễn phí / Assistance linguistique gratuite / 無料の言語支援 / 무료 언어 지원 / Libreng tulong para sa wikang Filipino / การช่วยเหลือทางด้านภาษาโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย / خط المساعدة المجاني على الرقم

我該如何使用 Clipper 卡? 你每次上車或進入車站的檢票機時，必須用你的 Clipper 卡輕觸讀卡器。輕觸你的 Clipper 卡將作為電子付款憑據，以確認你有一張有效車費。

我是否需要每月重新申請以符合這項計劃? 不需要。一旦你被接受參加該計劃，有效期會一直至該計劃結束,或直到你 19 歲生日當天，以先到者為準。

如果我的卡丟失了，該怎麼辦? 致電 1.877.878.8883 聯繫或親臨 Clipper 客戶服務部辦理報失。需支付 \$5 費用，約兩個星期可收到一個新 Clipper 卡。

如果我沒有申請 Clipper 卡所需要的文件，應該怎麼辦? 如果你不能提供申請文件列出的任何證明年齡的文件，請與學校當局聯絡或致電 311。

我的孩子還沒到五歲。我應該何時申請? Muni 服務是免費給所有 5 歲以下的兒童。請在你孩子五歲生日的四個星期內，提交你的申請。

它需要多長時間為我的應用程序進行處理? 請允許最多三個星期來處理應用現有的路路通持有者和 5 個星期，如果需要新卡。

*通過遞交並簽署本申請，即表示該未成年參加者的父母/法定監護人(“申請人”)對參加青少年免費 Muni 計劃的以下條例和條件給予書面同意。申請人同意 Clipper 持卡人許可協議 (Clipper Cardholder License Agreement) 及 Clipper 隱私政策 (Clipper Privacy Policy) 的條款和條件。請查閱 clippercard.com 或致電 Clipper 客服中心 877.878.8883 (TDD 711 或 800.735.2929) 獲得一份副本。申請人授權三藩市交通局 (SFMTA) 可保留青少年免費 Muni 計劃申請中提供的個人身份信息，並只能用於與本計劃相關的溝通目的。三藩市交通局或 Clipper 計劃保留的參加者持卡的使用記錄將只能用於對本計劃的總體評估。